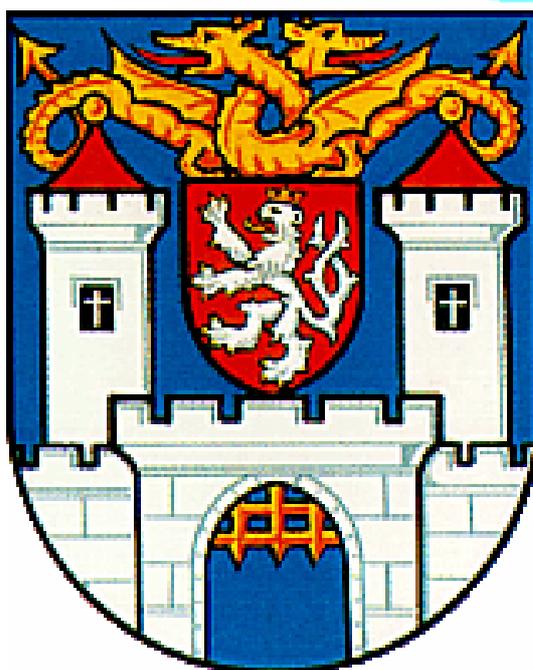


MĚSTO KOLÍN  
KANALIZACE A VODOVOD PRO VEŘEJNOU POTŘEBU



**VODOS** *Kolín*

VODOHOSPODÁŘSKÉ SDRUŽENÍ  
KOLÍN



KOLÍNSKÉ STANDARDY  
VODÁRENSKÝCH A KANALIZAČNÍCH  
ZAŘÍZENÍ  
NA ÚZEMÍ KOLÍNSKA

**SPOLEČNÁ USTANOVENÍ**

## **SPOLEČNÁ USTANOVENÍ**

<b>A. ÚVOD</b>	<b>3.</b>
A-1 HISTORICKÝ VÝVOJ STANDARDŮ	5.
A-2 HISTORICKÝ VÝVOJ VODÁRENSTVÍ	6.
A-3 HISTORICKÝ VÝVOJ KANALIZACE	8.
A-4 ROZSAH PLATNOSTI KOLÍNSKÝCH STANDARDŮ	9.
<b>B. NORMY A PŘEDPISY</b>	<b>10.</b>
B-1 PRÁVNÍ NORMY	10.
B-2 TECHNICKÉ NORMY	11.
B-3 PŘEJÍMACÍ PODMÍNKY	15.
<b>C. ADRESÁŘ INSTITUCÍ</b>	<b>16.</b>

## **1. KANALIZACE** **K**

1.1. CHARAKTER KANALIZACE PRO VEŘEJNOU POTŘEBU	3
1.2. PODMÍNKY PRO PROJEKTOVÁNÍ	5
1.3. MATERIÁLY – MOŽNOSTI POUŽITÍ, REALIZACE	20
1.4. OBJEKTY NA SÍTI	40
1.5. OCHRANNÁ PÁSMA	46
1.6. PROVOZNÍ PŘEDPISY	47
1.7. PŘÍLOHY	48

## **2. VODOVOD** **V**

2.1. CHARAKTER VODOVODU PRO VEŘEJNOU POTŘEBU	3
2.2. PODMÍNKY PRO PROJEKTOVÁNÍ	4
2.3. MATERIÁLY – MOŽNOSTI POUŽITÍ, REALIZACE	13
2.4. OBJEKTY NA SÍTI	31
2.5. OCHRANNÁ PÁSMA	46
2.6. PROVOZNÍ ŘÁD	47
2.7. PŘÍLOHY	47

## A – ÚVOD

Kanalizace a vodovod pro veřejnou potřebu Města KOLÍN (dále jen veřejná kanalizace – VK a veřejný vodovod –VV) vznikaly současně s rozvojem města již od 16. a 17. století.

V průběhu historického vývoje těchto veřejných infrastrukturních zařízení si město vytvářelo podmínky, které optimalizovaly technická řešení respektující specifické podmínky v geomorfologii území, horninovém prostředí, investičních a provozních zkušenostech ve vazbě na ostatní zařízení města. Městské standardy v oboru veřejných vodovodů a kanalizací jsou technickým vyjádřením kulturní vyspělosti města. Respektují jeho historický vývoj a řešení výstavby vodohospodářských zařízení a umožňují jejich další rozvoj s přihlédnutím a v návaznosti na existenci nových materiálů a předpisů. Vycházejí i z investičních a provozních zkušeností provozovatelů.

Kolínské standardy obsahují jak postupy pro obecná bilanční a hydrotechnická pravidla, tak technické požadavky pro projektování vodárenských a stokových sítí včetně nejběžnějšího vybavení objekty a armaturami.

Kolínské standardy neobsahují direktivy pro vodní zdroje, úpravny vod, čistírný odpadních vod, pomocná provozní zařízení a dočasné objekty (zařízení staveniště, provizorní propojení apod.) a některé objekty na sítích.

Kolínské standardy jsou závazné pro přípravu a realizaci nových objektů a obnovu současného zařízení umožňujícího zásobení obyvatel města pitnou vodou a odvádění odpadních a dešťových vod z území celého města.

Vlastník si vyhrazuje právo při projednávání projektu na konkrétní stavbu uplatnit v technicky odůvodněných případech (např. geologie území, důležitost zásobovaných objektů, nedostatek zdrojových kapacit) změnu těchto standardů.

Odchytky a nedodržení těchto standardů mohou být uplatněny pouze po projednání a s výslovným souhlasem vlastníka VV a VK a na základě doporučení provozovatele těchto zařízení. Rozsah kompetencí pro rozhodování o výjimkách je zakotven v provozovatelské smlouvě a tvoří rámec dohodnutých kompetencí pro schvalování odchylek uvedených v jednotlivých kapitolách.

Kolínské standardy obecně dodržují platné technické normy a předpisy. Odchytky od těchto technických pravidel jsou dány historickým vývojem zařízení veřejných vodovodů a kanalizací a jsou zdůvodněny snahou respektovat tento vývoj a udržet provoz a rozvoj zařízení optimálně a uspokojivě při současné minimalizaci provozních

nákladů na opravy, rekonstrukce, údržbu a technicko-provozní vybavení provozovatele. Obecně platné technické normy citované v kap. B jsou standardy vyhlášeny v celém jejich rozsahu pro obor veřejných vodovodů a kanalizací jako závazné.

V kapitolách, které popisují provádění zemních prací s ohledem na bezpečnost práce (geologické poměry, použitý typ pažení, způsob odvodnění rýhy) a její efektivitu, jsou pouze informativní. Standardy určují závazně pouze výsledek provedení stavby. Za přesný návrh postupu realizace díla, jehož výsledkem bude standardy požadovaná technická kvalita sítí, jsou plně odpovědní projektant a zhotovitel objektů. Jejich použití nezbavuje projektanta odpovědnosti za navržené dílo a vyhotovený návrh musí být projednán s vlastníkem a provozovatelem.

Bilanční a technické výpočty, stavební řešení jednotlivých objektů a zařízení, pokud se odlišuje od těchto MS nebo jejichž řešení MS nezahrnují předkládá projektant ke schválení vlastníkovvi (jeho správní organizaci – správci) nebo provozovateli dle jejich vzájemně dohodnutých kompetencí.

Tam, kde není možné použít tyto standardy, musí projekt obsahovat průkazné propočty a návrhy s připomínkami správce (zástupce vlastníka), provozovatele a případně útvaru koncepce a rozvoje města Kolín.

Výběr materiálu na objekty vodovodu a kanalizace (zejména trubního) přísluší výhradně a společně projektantovi, správci a provozovateli. Dodatečné změny materiálu zhotovitelem (dodavatelem díla) jsou nepřípustné.

Kontrolu prováděných prací v průběhu realizace jsou oprávněni a povinni vykonávat všichni účastníci výstavby (projektant, správce a provozovatel). Při použití netradičních (nových) materiálů a technologických postupů i výrobce trubního materiálu. V případě rozdílných názorů účastníků výstavby na řešení vyskytnuvších se problémů rozhoduje vlastník zařízení a v jeho pověření provozovatel.

Na základě zkušeností získaných při výstavbě a provozu veřejného vodovodu a veřejné kanalizace bude vlastník – a jeho provozovatel průběžně tyto standardy doplňovat a upravovat. Termíny doplnění budou vždy navazovat na dokončené a schválené etapy územních plánů (jejich vodohospodářských částí) a příp. generelů odvodnění.

Při stavebním zásahu do vozovky je třeba dbát o zachování její průjezdnosti. V případě nevyhnutelné uzavírky je třeba dopravní opatření předložit ke schválení odboru dopravy a policii.



Pokud při realizaci nového díla dojde v průběhu výkopových prací k obnažení jakéhokoliv kanalizačního či vodárenského zařízení, bude neprodleně přizván ke kontrole pracovník příslušného provozovatele (provoz kanalizací, provoz vodovodů). A to i v případech, kdy obnažené zařízení může být mimo provoz.

V době zpracování těchto standardů byla provozem veřejné kanalizace a vodovodu pověřena VODOS s.r.o. (na základě „Smlouvy o nájmu, provozování a údržbě veřejného vodovodu a kanalizace“), která může podávat a doporučovat návrhy na úpravy standardů na základě technicky zdůvodněných podnětů investorů a projektantů.

Je-li v textu uveden termín „provozovatel“, „vlastník“ (správce), tak se vždy vztahuje k vodovodu nebo kanalizaci (podle části standardů – buď vodárenských nebo kanalizačních). Vztahují-li se tyto funkce pro jiná inženýrská zařízení, pak je to výslovně uvedeno (např.: správce komunikace, provozovatel telefonních kabelů apod.).

## **A-1. Historický vývoj standardů**

Vodohospodářské veřejnosti se dostávají do rukou nové technické normativy označené jako Kolínské standardy pro obor kanalizace a vodárenství, které jsou doporučeným technickým podkladem pro projektování a výstavbu kanalizace a vodovodů pro veřejnou potřebu na území bývalého okresu Kolín. Vydání těchto standardů je projevem vlastníka vodohospodářské infrastruktury měst a obcí pokračovat v kontinuitě tvorby a řízení technické politiky oboru kanalizací a vodárenství, jejíž počátky spadají již do 19. století.

Změny ve vlastnictví vodohospodářské infrastruktury po roce 1989 byly v roce 1994 převodem na města a obce a vzniku samostatných subjektů – provozní a vlastnický.

Důvody a cíle zpracování Kolínských standardů jsou stejné jako i v minulosti, tj.:

- poskytnout projektantům a stavebním firmám ucelený technický návod k projektování a budování staveb vodohospodářské infrastruktury za účelem dosažení jednotnosti vybudovaných staveb
- využít vše pozitivní a perspektivní, co bylo obsahem dřívějších technických normativů



- docílit dlouhé životnosti nově budované i rekonstruované vodohospodářské infrastruktury měst a obcí při úměrných investičních nákladech a vhodném poměru investičních a provozních nákladů
- nepřipustit k zabudování stavební materiály nízké či průměrné kvality, vykazující krátkou nebo průměrnou životnost, v důsledku které by bylo třeba poměrně brzy znovu investovat do obnovy a rekonstrukce sítí.

Při zpracování Kolínských standardů se nemohlo podařit zahrnout a řešit veškeré případy kanalizačních a vodárenských staveb, objektů a provozních souborů. Tyto případy a některé možné odchylky od schválených standardů však bude mít projektant infrastrukturních staveb možnost a povinnost konzultovat s vlastníky infrastruktury a provozovatelem VODOS s.r.o. a teprve potom je zapracovat do dokumentace stavby. S cílem připomenout kontinuitu tvorby a řízení technické politiky v obou oborech následuje stručná retrospektiva do historie kolínského vodárenství a kanalizace s akcentem na technicko – normotvorné procesy.

## **A-2. Historický vývoj vodárenství**

Různé typy městských standardů pro vodárenství existovaly pouze u větších měst např. v Praze již od konce 16.století, kdy dostala pražská vodovodní síť na dlouhou dobu (do roku 1839) téměř neměnnou podobu.

První kdo pochopil nespolehlivost Labe jako zdroje komunální vody, byl rodák z nedalekých Polep a věhlasný český vodohospodář – rožmberský regent Jakub Krčín z Jelčan. Město Kolín bylo totiž prvním větším sídlem ve směru toku, které labskou vodu pro městský vodovod nepoužívalo. Někdy kolem roku 1596 postavil Jakub Krčín jednoduchý vodovod z dřevěných trub a přiváděl jím vodu ze studánek u Radovesnic do kašen ve městě. Roku 1873 bylo toto potrubí vyměněno za kameninové, které však trpělo častými poruchami, a proto bylo částečně rekonstruováno na potrubí z litiny. Ještě v roce 1946 byla voda přiváděna do kašen u kláštera a v obecním dvoře.

V letech 1896 až 1904 byl podle projektu ing. Hráského postaven vodovod Štítarecký, který odebíral vodu z údolí Štítareckého potoka třinácti vrtanými studnami 10 až 25 m hlubokými. Násoskovým řadem se voda sváděla do strojovny pod Štítary a odtud zdvihána elektrickými čerpadly do zemních vodojemů u křižovatky silnice v Kolíně VI..



Malá výkonnost vodovodu a nízko položené zemní vodojemy si vynutily postavení třetího vodovodu pro Kolín, tzv. nového vodovodu, který byl dobudován v roce 1930. Projekt vyhotovil opět ing. Hráský. V oploceném ochranném pásmu za lučební továrnou byly zřízeny dvě studny, částečně v široké kotlině a částečně vrtané, zapuštěné do hloubky 28 až 35 m. Nad větší studnou byla postavena čerpací stanice o výkonu 2400 l za minutu, která dopravovala vodu do 45 m vysokého věžového vodojemu o objemu 450 m<sup>3</sup>. Zmíněná vodní věž byla postavena v roce 1928 podle projektu ing. Hráského a Fr. Jandy. Celou stavbu řídil ing.dr. F. Uher z Peček a ing. Pucek, čerpací stroje dodala Českomoravská-Kolben-Daněk.

Další vodní zdroj vznikl postavením třetí vrtané studny, 40 m hluboké, v roce 1945, Byla situována ve vzdálenosti 210 m od budovy hlavní čerpací stanice a její průměr byl 225 resp. 200 mm. Nad ní bylo v šachtě umístěno elektrické čerpadlo.

Městská vodovodní síť je vybudována na systému cirkulačním a spotřební oblast je rozdělena na 2 tlaková pásma. Dolní pásmo, zabírající Zálabí a několik ulic na Kutnohorském předměstí, jest zásobováno z věžového vodojemu. Kolínský vodovodní systém dodal v roce 1946 obyvatelstvu téměř 990 tisíc m<sup>3</sup> vody, spotřeba činila 134 l/osobu a den.

Pozdější rozvoj města samozřejmě vyvolal další opatření směřující ke spolehlivému a dostatečnému zásobování obyvatel i průmyslových podniků pitnou vodou. V šedesátých letech vlivem zhoršení kvality vody ve zdrojích především vlivem průmyslu byla vybudována u hlavní čerpací stanice úpravna vody dnes nazývaná Nová Vodárna. Na konci šedesátých let byla zahájena stavba úpravny vody Vinice, zdrojem pro ni se stalo prameniště Tři Dvory a od roku 1989 Lžovice-Veletov. V sedmdesátých letech (1977-1979) pak byl vybudován přivaděč z Kutné Hory a vystavěn nový vodojem Letiště II (1979). Postupně byl vodovod rozšířen do dalších obcí poblíž Kolína – Tři Dvory, Sendražice, Ovčáry, Zibohlavy, Chocenice, Křechoř, Břežany I, Velim, Plaňany, Radim, Chotutice, Libenice, Nebovidy, Červené Pečky a Polepy.

Dnešní snahy vlastníka o sjednocení a upřesnění požadavků na kvalitu a koncepčnost vodovodních zařízení jsou logickým vyústěním výše popsaného vývoje.

### **A-3. Historický vývoj kanalizací**

Tvorba a řízení technické politiky oboru kanalizací spadá do přelomu 19. a 20. století, do doby projektování a výstavby novodobého kanalizačního systému města.

Téměř celý okres Kolín je v přímém povodí Labe, které jím protéká v délce 24 km. Na severovýchodě tímto okresem protéká také Cidlina, tzv. nejtvrďší česká řeka. Říčka Výrovka má kuriózně několik jmen – pramení na Kutnohorsku jako Anenský potok, pod rybníkem Vavřinec nese jeho jméno (Vavřinecký potok), od Kouřimi se jmenuje Kouřimka a od soutoku s Bečvárkou má jméno Výrovka, které si nese až k přítoku do Labe. Na Kolínsku je 552 km vodních toků a 1368 ha vodních ploch, většinou hospodářských rybníků. Podél Labe je řada chráněných ramen, lužních lesů a mokřadů.

Nejstarší z připomínaných čistíren na Kolínsku je v Kouřimi (aktivace z počátku sedmdesátých let). Některé obce dostaly čistírny v průběhu sedmdesátých a osmdesátých let – jmenujme například Býchory s kynologickou výcvikovou základnou nebo Kolárovice s opičí farmou. Při jejich projektování byl problém s výpočtem znečištění – nikdo nevěděl, jaký je psí nebo opičí ekvivalent znečištění. Menší čistírna byla také v Plaňanech, kde bývalý septik byl přebudován na pseudo aktivaci. Většinou se v obcích spoléhalo na to, že Labe je poměrně vodný tok a malé zdroje znečištění jej neohrozí. Po roce 1990 se začaly budovat i malé obecní čistírny, např. Ratboř má dvě – každou v jiném povodí. S každou takovou čistírnou byla spojena i výstavba kanalizace.

Kolín sám dostal vlastní čistírnu i s kanalizací až v roce 1998. Hlavní přivaděč je hluboko pod městem proveden hornickým způsobem. Je to 1250 m dlouhá ražená štola o průměru 1800 mm, která je přivedena do čerpací stanice na levém labském břehu v místě zvaném Polanda (až u samého konce kmochova ostrova). Potom vedou pod Labem až do čistírny dvě sklolaminátové tlakové roury průměru 400 mm. Na kanalizaci se nachází sedm přečerpávacích stanic (P1, P2, L1, L2, Štítary, KOPOS, Sendražice). V současné době v roce 2005 byla do zkušebního provozu uvedena ČOV TPCA.

Kolínská čistírna odpadních vod má za čerpáním a mechanickým předčištěním aktivaci s denitrifikací a biologickým odstraňováním fosforu, aerační elementy jemnobublinné desky Fortex. Má dvakrát dva podélné usazovací 4,5 x 21 m, dvě kruhové dosazovací nádrže o průměru 27 m. Aktivace má systém dvou linek ANDN, nitrifikace objem 3900 m<sup>3</sup>. Projektovaná kapacita 12 000 m<sup>3</sup>/den, maximum je 15 000. Do čistírny s kapacitou 34 000 EO se postupně připojili další obce – Tři Dvory, Velký Osek, Veltruby, připravuje se připojení Radovesnic I.

Dalšími čistírnami na Kolínsku je ČOV Radim, ČOV Kostelec I (léčebna), ČOV Kostelec II (Lázeňská), Zásmuky, Pečky, do provozu se uvedla ČOV Velim a Plaňany.

## **A-4. Rozsah platnosti Kolínských standardů**

Kolínské standardy platí:

- pro jednotný postup při projektování všech nových vodárenských a kanalizačních zařízení, která po realizaci přejdou do vlastnictví měst a obcí nebo se to u nich dá předpokládat, případně zařízení provozovaných VODOS s.r.o..
- pro provádění rekonstrukcí vodárenských a kanalizačních zařízení, technologií i objektů, které jsou ve vlastnictví obcí a měst na kolínsku, případně zařízení provozovaných VODOS s.r.o..

Kolínské standardy respektují příslušné normy, platné zákony, vyhlášky a předpisy. Pro potřeby na kolínsku jsou upřesněny a konkretizovány.

## **B – PŘEDPISY A NORMY**

Pro navrhování, výstavbu, opravy a provoz vodárenského zařízení města Kolín platí v plném rozsahu předpisy a normy uvedené v této kapitole, pokud tyto městské standardy nestanoví jinak. Stavební a vodoprávní úřady místně příslušné mohou na žádost nebo doporučení vlastníka nebo provozovatele v rámci pravidel daných příslušnými zákony upravit technická řešení, pokud se tím prokazatelně optimalizuje bezpečné a plynulé zásobení obyvatel města pitnou vodou a odvádění odpadních vod z území města.

### **B-1. Právní normy**

V letech 2000 a 2001 došlo v oboru vodního hospodářství k vydání nových zákonných předpisů v jejichž smyslu je nutné při výstavbě, opravách, rekonstrukcích a provozu veřejného vodovodu a kanalizace postupovat:

Zákon č. 254/2001 Sb.	o vodách a o změně některých zákonů (Vodní zákon)
Zákon č. 274/2001 Sb.	o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (Zákon o vodovodech a kanalizacích)
Zákon č. 258/2000 Sb.	o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů ve znění zákona 274/2003 Sb.
Zákon č. 50/1976 Sb.	o územním plánování a stavebním řádu (Stavební zákon) ve znění platných změn, doplňků a novel
Zákon č. 505/1990 Sb.	o metrologii
Zákon č. 440/1990 Sb.	o hornické činnosti, výbušninách a o státní báňské správě
Zákon č. 144/1992 Sb.	o ochraně přírody a krajiny

Vyhláška MZdr č. 252/2004 Sb., kterou se stanoví požadavky na pitnou vodu a rozsah a četnost její kontroly

Vyhláška St. úřadu pro jadernou bezpečnost č. 184/1997 Sb. o požadavcích na zajištění radiační ochrany vč. její novely.

Vyhláška MZe č. 20/2001 Sb. o způsobu a četnosti měření množství a jakosti vody

- Vyhláška MZe č. 432/2001 Sb. o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu
- Vyhláška M pro MR č. 135/2001 Sb. o územně plánovacích podkladech a územně plánovací dokumentaci
- Vyhláška MZe č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon o vodovodech a kanalizacích
- Vyhláška M pro MR č. 137/1998 Sb. o obecných technických požadavcích na výstavbu
- Vyhláška M Zdr. č. 37/2001 Sb. o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s pitnou vodou a na úpravu vody
- Vyhláška MŽP č. 293/2002 Sb. o poplatcích za vypouštění odpadních vod do vod povrchových
- Nařízení vlády č. 61/2003 Sb. o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových vod a odpadních vod, náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech

Metodické pokyny MZe: pro zpracovatele „Vybraných údajů majetkové evidence vodovodů a kanalizací“

- č.j. 20494/2002 – 6000 pro výpočet pořizovací ceny objektů
- č.j. 29192/2002 – 6000 – pro zpracování majetkové evidence
- č.j. 29193/2002 – 6000 – pro zpracování provozní evidence

## **B-2. Technické normy**

Podle zákona č. 142/1991 Sb., ve znění zákona č. 632/1992 Sb. jsou veškeré ČSN sice platné, ale od 1.1. 1995 nezávazné. Výjimku tvoří pouze vybrané ČSN, u kterých oprávněné ústřední orgány státní správy uplatnily závaznost některých jejich ustanovení, případně celé normy. Uplatnění závaznosti se týká mimo jiné oblasti ochrany veřejného zájmu, tj. zdraví občanů, potravin, výstavby, dopravních cest.

Povinnost řídit se ustanoveními norem může vzniknout buď na základě rozhodnutí vydaném orgánem státní správy a nebo jako důsledek závazku uzavřeného mezi objednatelem a zhotovitelem, dohodou zainteresovaných účastníků.

Z těchto důvodů jsou v tomto čl. uvedeny ČSN a TNV, jejichž závaznost v plném jejich znění tyto městské standardy v oboru veřejného vodovodu a veřejné kanalizace města tímto vyhláší.

V seznamu značí:

ČSN .....	Česká technická norma
ČSN ISO .....	Mezinárodní norma ISO, zavedená do soustavy ČSN
ČSN EN .....	Evropská norma, zavedená do soustavy ČSN
ČSN EN ISO .....	Mezinárodní norma ISO, převzatá do soustavy EN a zavedená do soustavy ČSN
TNV .....	Odvětvová technická norma vodního hospodářství v působnosti MZE nebo MŽP
ČSN 03 83 75	Ochrana kovových potrubí uložených v půdě nebo ve vodě proti korozi.
ČSN EN 545 (13 20 70)	Trouby, tvarovky a příslušenství z tvárné litiny a jejich spojování pro vodovodní potrubí – Požadavky a zkušební metody.
ČSN EN 124 (13 63 01)	Poklopy a vtokové mříže pro dopravní plochy. Konstrukční zásady, zkoušení, označování, řízení jakosti.
ČSN EN 12613 (64 69 10)	Označovací výstražné folie z plastů pro kabely a potrubí uložené v zemi
ČSN 72 10 06	Kontrola zhutnění zemin a sypanin (z 12/1998)
ČSN 72 10 15	Laboratorní stanovení zhutnitelnosti zemin
ČSN 72 26 27-1	Cihlářské prvky pro zvláštní účely – Cihly kanalizační – rovnoběžky.
ČSN 72 26 27-2	Cihlářské prvky pro zvláštní účely – Cihly kanalizační – klíny.
ČSN 72 31 50	Betonové prefabrikáty. Železobetonové trouby. Společná ustanovení.
ČSN 72 31 62	Betonové prefabrikáty. Betonové trouby. Společná ustanovení.
ČSN 72 31 63	Betonové prefabrikáty. Betonové trouby pro dešťové odpadní vody. Technické požadavky.
ČSN 72 31 64	Betonové trouby pro splaškové odpadní vody. Technické požadavky.
ČSN EN 295-1÷7 (72 52 01)	Kameninové trouby, tvarovky a spoje trub pro venkovní a vnitřní kanalizaci – část 1 ÷ 7
ČSN 73 00 39	Navrhování objektů na poddolovaném území. Základní ustanovení.
ČSN 73 02 12-4	Geometrická přesnost ve výstavbě. Kontrola přesnosti – 4.: Liniové stavební objekty.

ČSN 73 08 73	Požární bezpečnost staveb – zásobování požární vodou (z 06/2003)
ČSN 73 10 01	Zakládání staveb. Základová půda pod plošnými základy.
ČSN 73 12 08	Navrhování betonových konstrukcí vodohospodářských objektů.
ČSN 73 12 09	Vodostavebný beton.
ČSN 73 30 50	Zemné práce. Všeobecné ustanovenia
ČSN 73 60 05	Prostorové uspořádání sítí technického vybavení
ČSN 73 60 06	Označovanie podzemných vedení výstražnými foliemi
ČSN 73 75 05	Sdružené trasy městských vedení technického vybavení
ČSN 75 01 50	Vodní hospodářství – názvosloví vodárenství
ON 75 02 01	Vodní hospodářství – hydraulické výpočty vodohospodářských staveb
ČSN EN 1295-1 (75 02 10)	Statický návrh potrubí uloženého v zemi při různých zatěžovacích podmínkách – 1. část: Všeobecné požadavky
TNV 75 02 11	Navrhování vodovodního a kanalizačního potrubí uloženého v zemi – statický výpočet
ON 75 04 01	Stanovení potřeb, spotřeb a odběru vody
TNV 75 07 47	Ochranná zábradlí na objektech vodovodů a kanalizací
TNV 75 07 48	Žebříky na objektech vodovodů a kanalizací
ČSN 75 09 05	Zkoušky vodotěsnosti vodárenských a kanalizačních nádrží.
TNV 75 21 31	Odběrné a výpustné objekty na vodních tocích
ČSN EN 805 (75 50 11)	Vodárenství – požadavky na vnější sítě a součásti.
ČSN 75 50 25	Orientační tabulky rozvodné vodovodní sítě.
ČSN 75 54 01	Navrhování vodovodního potrubí (1997)
TNV 75 54 02	Výstavba vodovodního potrubí
TNV 75 54 10	Bloky vodovodního potrubí
ČSN 75 54 11	Vodárenství – vodovodní přípojky
ČSN EN 1717 (75 54 62)	Ochrana proti znečišťování pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem
ČSN 75 56 30	Vodovodní podchody pod dráhou a pozemní komunikací
ČSN 75 59 11	Tlakové zkoušky vodovodního a závlahového potrubí
TNV 75 60 11	Ochrana prostředí kolem kanalizačních zařízení

ČSN 75 61 01	Stokové sítě a kanalizační přípojky [vč. změn z 04/99 (2) a 03/03 (3.)]
ČSN EN 752-1÷7 (75 61 10)	Venkovní systémy stokových sítí a kanalizačních přípojek – část 1 až 7
ČSN EN 1671 (75 61 11)	Venkovní tlakové systémy stokových sítí
ČSN EN 1091 (75 61 12)	Venkovní podtlakové systémy stokových sítí
ČSN EN 1610 (75 61 14)	Provádění stok a kanalizačních přípojek a jejich zkoušení
ČSN EN 12 889 (75 61 15)	Bezvýkopové provádění stok a kanalizačních přípojek a jejich zkoušení
ČSN 75 62 30	Podchody stok a kanalizačních přípojek pod drahou a pozemní komunikací
ČSN EN 476 (75 63 01)	Všeobecné požadavky na stavební dílce stok a kanalizačních přípojek gravitačních systémů
ČSN EN 773 (75 63 02)	Všeobecné požadavky na stavební dílce hydraulicky provozovaných tlakových stok a přípojek
ČSN EN 1293 (75 63 03)	Všeobecné požadavky na stavební dílce pneumaticky provozovaných tlakových stok a kanalizačních přípojek
ČSN EN 13 380 (75 63 04)	Všeobecné požadavky na stavební dílce pro opravy a renovace venkovních stok a kanalizačních přípojek
ČSN 75 69 09	Zkoušky vodotěsnosti stok (včetně změny z 04/99)
TNV 75 69 10	Zkoušky kanalizačních objektů a zařízení
TNV 75 71 21	Požadavky na jakost vody dopravované potrubím

V textu jsou uvedeny odkazy na další normy (zejména zahraniční), dle kterých jsou u nás vyráběny a dodávány prefabrikáty, armatury a zařízení vyhovující požadavkům těchto standardů. Jedná se o technické předpisy, o kterých se standardy zmiňují zpravidla pouze na jednom místě a proto nejsou uvedeny v tomto souhrnném přehledu.

### **B-3. Přejímací podmínky**

Infrastrukturní zařízení vlastníků – jeho vodohospodářské objekty – mohou doplňovat v rámci své investiční činnosti ti investoři, jejichž plánovaná výstavba je podmíněna doplněním a rozšířením vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu. Po předchozím projednání s příslušným vlastníkem a provozovatelem ve všech přípravných a realizačních etapách výstavby budou nové objekty veřejného vodovodu a veřejné kanalizace předány vlastníkovi.

Vlastník podmiňuje převzetí vybudovaných vodohospodářských objektů do své správy předáním následujících dokladů, dokumentujících jejich technickou a právní provozuschopnost a kvalitu odpovídající těmto standardům:

- rozhodnutí o povolení ke zřízení vodního díla,
- zápis o odevzdání a převzetí stavby potvrzený účastníky řízení vč. dokladu o odstranění vad v tomto zápise uvedených,
- kolaudační rozhodnutí vč. nabytí jeho právní moci a dokladu o případném odstranění vad v tomto dokumentu uvedených,
- doklad o tom, že zhotovitel stavby provedl dezinfekci potrubí (jedná se o řady) včetně výsledku rozboru vzorku vody dokládající obsah volného chloru. Doklady musí být odsouhlaseny provozovatelem.
- dokumentaci skutečného provedení stavby, v rozsahu a členění odpovídající „Metodickým pokynům pro zpracování vybraných údajů z majtkové evidence vodovodů a kanalizací“ vydaných MZe ČR č.j. 20494/2002 – 6000 a 29192/2002 – 6000 a příp. dalších,
- geometrické zaměření stavby na disketě a v souřadnicové síti i zaměření k pevným bodům,
- majtkoprávní vypořádání ve vztahu k pozemkům, po kterých je síť vedena (věcná břemena); v případech, kdy vodohospodářská infrastruktura je vedena po pozemcích, které jsou také předmětem převodu do vlastnictví města, nebudou břemena zřizována,
- pořizovací náklady předávaného díla,
- návrh na případné doplnění provozního řádu.

Investor stavby předává dokumentaci stavby ve dvou vyhotoveních a to za těchto podmínek:



- a. Vlastník přebírá v jednom vyhotovení výše citované doklady nejdéle současně s „Protokolem o předání investice“.
- b. Budoucímu provozovateli díla je nutno dokumentaci v jednom vyhotovení předat do 14 dnů před převjímacím řízením stavby spolu s dalšími obvyklými doklady potřebnými k provozování předávané infrastruktury (např. tlakové zkoušky, rozborů vody, zkoušky hutnění, atesty, doplněk provozního řádu apod.)

## **C – ADRESÁŘ INSTITUCÍ**

Uvedeny jsou adresy institucí, jejichž stanoviska, souhlasy či vyjádření jsou pro jednotlivé fáze výstavby veřejných vodovodů a kanalizací dle těchto standardů závazné.

*Vlastník kanalizace pro veřejnou potřebu:*

Město Kolín, IČO: 00235440  
Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín  
tel.: 321 748 111 \*

*Vlastník vodovodu pro veřejnou potřebu:*

### **Skupinový vodovod Kolín**

Vodohospodářské sdružení Kolín, IČO: 61882976  
Havelcova 70, 280 02 Kolín  
tel.: 777 800 168

### **Skupinový vodovod JEZOZ**

Sdružení právnických osob JEKOZ IČO: 61883905  
Náměstí Smiřických 53, 281 63 Kostelec nad Černými lesy  
Tel: 321 697 531  
Fax: 321 967 170

*a dále obce a města v kolínském regionu – vlastníci vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, provozované dále uvedeným provozovatelem (dále jen Vlastník)*

*Provozovatel vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu:*

VODOS s.r.o.  
Legerova 21, 280 02 Kolín III  
tel.: ústředna 321 737 171\*, 321 724 242, sekretariát 321 737 192  
fax: 321 737 199  
E-mail: [vodos@vodos.cz](mailto:vodos@vodos.cz)

*Vodoprávní úřady:*

Město Kolín, odbor životního prostředí a zemědělství

Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I  
tel.: 321 748 111

Město Český Brod, odbor životního prostředí a zemědělství

Nám. Arnošta z Pardubic 56, 282 24 Český Brod  
Tel.: 321612183

Město Říčany, odbor životního prostředí

Masarykovo nám. 53, 251 01 Říčany  
Telefon: +420 323 618 207  
Fax : +420 323 603 734

*Stavební úřad:*

Město Kolín, stavební úřad

Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I  
tel.: 321 748 111

Další stavební úřady v regionu: Pečky, Kouřim, Kostelec n/Č.l., Zásmyky, Týnec n/L.,

*Orgán ochrany veřejného zdraví:*

Krajská hygienická stanice

Územní pracoviště Kolín  
U Nemocnice 3, 280 01 Kolín III  
tel.: 321 751 011 \*  
fax: 321 726 110

*Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje*

Územní odbor Kolín  
Polepká 634, Kolín IV  
tel.: 321 722 500 \*  
fax: 321 721 662  
150

*Orgán péče o památky*

Město Kolín, odbor regionálního rozvoje

Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I  
tel.: 321 748 111\*

*Správce recipientů:*

Povodí Vltavy, s.p.  
závod Dolní Vltava  
Grafická 36, 150 21 Praha 5  
tel.: 377 307 111 \*

Povodí Labe, s.p.  
Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové  
tel.: 495 088 111 \*  
fax: 495 411 452

*Správce místních komunikací:*

Technické služby Města Kolín (TSMK)  
Kmochova 2, 280 02 Kolín III  
tel.: 321 724 011\*

*Ředitelství silnic a dálnic ČR – státní silnice*

Brankovická 337, 280 02 Kolín V  
tel.: 321 720 913  
fax: 321 716 778

*Správa a údržba silnic Kutná Hora – státní a krajské silnice*

Cihlářská 445, 284 80 Kutná Hora  
tel.: 327 513 142-3,  
Fax: 327 514 160

*Český Telecom, a.s.*

Pracoviště Kolín  
Jaselská 722, 280 90 Kolín IV  
Tel: 321 752 991  
Fax: 321 752 996

*Středočeská plynárenská, a.s.*

Regionální centrum Kolín  
Plynárenská 121, 280 00 Kolín  
Tel: 321 734 422

*STE a.s.*

Pracoviště Kolín  
Dukelských Hrdinů , Kolín IV 280 00  
Tel: 321 776 505

- spojovatelka

Rozdělovník:

1. Město Kolín (1)
2. Vodohospodářské sdružení Kolín (2)
3. VODOS s.r.o. (3-9)
  - Ředitel, VTN
  - vedoucí provozu Kolín, Kostelec, ČOV
  - vodohospodář
  - vedoucí technického úseku
4. Vodohospodářské sdružení JEKOZ (10)
5. Elektronická forma – archiv
6. Elektronická forma .PDF pro potřeby zhotovitelů